



#### DESCRIPTIVO

- ➡ Regulación mecánica
- ➡ Chasis mecanosoldado con suspensiones antivibración
- ➡ Disyuntor de potencia
- ➡ Radiador para una temperatura del cableado de 48/50 °C máx. con ventilador mecánico
- ➡ Rejilla de protección del ventilador y de las piezas giratorias (CE opción)
- ➡ Silenciador de 9 dB(A) que se facilita por separado
- ➡ Batería cargada con electrolito
- ➡ Motor de arranque y alternador de carga 12 V
- ➡ Se suministra con aceite y líquido de refrigeración - 30°C
- ➡ Manual de uso y de puesta en marcha

#### POTENCIA

PRP : Potencia principal disponible en continuo en carga variable durante un número ilimitado de horas al año de acuerdo con el ISO 8528-1. ESP : Potencia de emergencia disponible para una utilización de emergencia en carga variable de acuerdo con el ISO 8528-1. Opción sobrecarga no disponible

#### CONDICIONES DE REFERENCIA

Según la norma ISO8528, la potencia nominal asignada por el grupo electrógeno es dado para una temperatura de entrada del aire 25°C, de una presión barométrica de 100 kPA (Altitud 100 m por encima del nivel del mar), y humedad relativa del 30 %. Para condiciones particulares a su instalación, trasladarse al tablero de detarao.

#### INCERTIDUMBRE ASOCIADO

Para los grupos electrógenos utilizados en interior, los niveles de presión acústica dependen de las condiciones de instalación, no es posible de especificar los niveles de ruido ambiente en las instrucciones de explotación y de mantenimiento. También, nuestras instrucciones de explotación y de mantenimiento contienen una advertencia para los

## J60U

Ref. Motor	4045TF120
Ref. Alternador	AT00840T
Clase de realizaciones	G3

### CARACTERISTICAS GENERALES

Frecuencia (Hz)	60
Tension (V)	480/277
Caja Estandár	NEXYS
Caja Opcional	TELYS

### POTENCIAS

Tensiones	ESP		PRP		Amperios seguros
	kWe	kVA	kWe	kVA	
480/277	60	75	55	68	90
440/254	60	75	55	68	98
220/127	60	75	55	68	197
208/120	57	71	52	65	197

### DIMENSIONES VERSIÓN COMPACT

Longitud (mm)	1870
Anchura (mm)	994
Altura (mm)	1360
Peso neto (kg)	1020
Capacidad del depósito (L)	180

### DIMENSIONES VERSIÓN INSONORIZADO

Ref. Ciale de la insonorización	M128
Longitud (mm)	2300
Anchura (mm)	1060
Altura (mm)	1680
Peso neto (kg)	1430
Capacidad del depósito (L)	180
Nivel de presión acústica @1m en dB(A)	76
Nivel de potencia acústica garantizado (Lwa)	0

peligros del ruido aéreo y la necesidad de poner en ejecución medidas preventivas apropiadas.



## J60U

### DATOS MOTOR

#### DATOS GENERALES MOTOR

Marca motor	JOHN DEERE
Ref. Motor	4045TF120
Tipo de aspiración	Turbo
Disposición de los cilindros	L
Número de cilindros	4
Cilindrada (L)	4,48
Refrigerante de aire	
Diámetro (mm) x Carrera (mm)	106 x 127
Tasa de compresión	17 : 1
Velocidad (RPM)	1800
Velocidad de los pistones (m/s)	7,62
Potencia máx. auxiliar a velocidad nominal (kW)	80
Regulación frecuencia (%)	+/- 2.5%
BMEP (bar)	10,70
Tipo de regulación	Mecánico

#### SISTEMA DE ENFRIAMIENTO

Capacidad del motor y radiador (L)	23,60
Temperatura máxima agua (°C)	105
Temperature de agua en salida (°C)	93
Potencia del ventilador (kW)	2,50
Caudal de aire ventilador (m3/s)	
Contrapresión radiador (mm Columna de Agua)	20
Tipo de enfriamiento	Glycol-Ethylene
Termostato (°C)	82-94

#### EMISIONES

Emisión PM (g/kW.h)	
Emisión CO (g/kW.h)	
Emisión HCNOx (g/kW.h)	
Emisión HC (g/kW.h)	

#### ESCAPE

Temperatura de gases de escape (°C)	520
Caudal de gases de escape (L/s)	220
Contrapresión máx. escape (mm CE)	750

#### CARBURANTE

Consumo 100% carga (L/h)	20,50
Consumo 100% carga (L/h)	19
Consumo 75% carga (L/hr)	14,50
Consumo 50% carga (L/h)	10,50
Caudal máximo bomba fuel-oil (L/h)	112

#### ACEITE

Capacidad de aceite (L)	13,50
Presión aceite mín. (bar)	1
Presión aceite máx. (bar)	5
Consumo de aceite 100% carga (L/h)	0,02
Capacidad aceite carter (L)	12,50

#### BALANCE TERMICO

Calor expulsado en el escape (kW)	63
Calor irradiado (kW)	9
Calor expulsado en el agua (kW)	39

#### AIRE DE ADMISION

Contrapresión máx.de admisión (mm CE)	625
Caudal de aire combustión (L/s)	88



# J60U

## DATOS ALTERNADOR

### DATOS GENERALES

Marca commerciale del alternador	SDMO
Ref. Alternador	AT00840T
Número de fase	Trifasico
Factor de potencia (Cos Phi)	0,80
Altitud (m)	0 a 1000
Velocidad excesiva (rpm)	2250
Número de polos	4
	Si
Clase de aislamiento	H
Clase de T° en funcionamiento continuo 40°C	H / 125°K
Clase de T° en funcionamiento de emergencia 27°C	H / 163°K
Ajustamiento AVR	Si
Total distorsión de armónicos en vacío DHT (%)	3.8
Total distorsión de armónicos en carga DHT (%)	3
Forma de onda: NEMA=TIF	<45
Forma de onda: CEI=FHT	<2
Número de cojinetes	1
Acoplamiento	Directo
Regulación de la tensión al régimen establecido (+/- %)	+/- 1%
Tiempo de respuesta (Delta U = 20% transitoria) (ms)	500
Clase de protección	IP 21
Tecnología	Sin anillos ni escobillas

### OTROS DATOS

Potencia nominal continua 40°C (kVA)	75,50
Potencia emergencia 27°C (kVA)	83
Rendimiento 100% carga (%)	92,80
Caudal de aire (m3/s)	0,1450
Informe de cortocircuito (Kcc)	0,59
R. longitudinal sincrónica no saturada (Xd) (%)	284
R. transversal sincrónica no saturada (Xq) (%)	111
CT transitoria en vacío (T"do) (ms)	1200
R. longitudinal transitoria saturada (X"d) (%)	13,40
CT transitoria en Cortocircuito (T"d) (ms)	62
R. longitudinal subtransitoria saturada (X""d) (%)	7,10
CT subtransitoria (T""d) (ms)	14
R. transversal subtransitoria saturada (X""q) (%)	34,60
CT subtransitoria (T"q) (ms)	
R. homopolar no saturada (Xo) (%)	3,15
R. inversa saturada (X2) (%)	23,40
CT del inducido (Ta) (ms)	28
Corriente de excitación en vacío (io) (A)	0,60
Corriente de excitación en carga (ic) (A)	2,10
Tensión de excitación en carga (uc) (V)	23,80
Arranque (Delta U = 20% perm. o 50% trans.) (kVA)	201,90
Delta U transitoria (4/4 carga) - Cos Phi : 0,8 AR (%)	15,50
Pérdidas en vacío (W)	1204,08
Disipación de calor (W)	4686

## TAMAÑO

### CONTAINMENT

Ref. Ciale de la insonorización	M128 DW
Longitud (mm)	2344
Anchura (mm)	1060
Altura (mm)	1900
Peso neto (kg)	1677
Capacidad del depósito (L)	390
Nivel de presión acústica @1m en dB(A)	76
Nivel de potencia acústica garantizado (Lwa)	0

**NEXYS, todo lo esencial con la máxima sencillez**

El NEXYS es un cuadro polivalente que permite un funcionamiento en modo manual o automático. Equipado con una pantalla LCD y de carácter particularmente intuitivo, ofrece prestaciones básicas para una utilización simplificada y fiable de su grupo electrógeno.

Propone las siguientes funcionalidades>:

Medidas eléctricas estándar: Voltímetro, Frecuencímetro, Amperímetro.

Parámetros del motor: Contador horario, Velocidad del motor, Tensión de la batería, Nivel de fuel.

Alarmas y fallos: Presión de aceite, Temperatura del agua, Fallo de arranque, Sobrevelocidad (sup. 60 kVA), Fallo del alternador de carga, Nivel bajo de fuel, Parada de emergencia.

Para obtener información adicional consulte la documentación comercial.

**TELYS, ergonómico y práctico**

Extremadamente polivalente, el cuadro TELYS es un cuadro muy completo y resulta muy accesible gracias a un trabajo en profundidad sobre la optimización de la ergonomía y de la facilidad de uso. Con una gran pantalla de visualización, botones y una ruedecilla de desplazamiento, opta por la simplicidad y pone de relieve la comunicación.

El TELYS propone las siguientes funcionalidades :

Medidas eléctricas: Voltímetro, Frecuencímetro, Amperímetro.

Parámetros del motor: Contador horario, Presión de aceite, Temperatura del agua, Nivel de fuel, Velocidad del motor, Tensión de las baterías.

Alarmas y fallos: Presión de aceite, Temperatura del agua, Fallo de arranque, Sobrevelocidad, Mín./máx. alternador, Mín./máx. tensión de la batería, Parada de emergencia, Nivel de fuel.

Ergonomía: Ruedecilla de navegación entre los diferentes menús.

Comunicación: software de control a distancia, conexiones USB, conexión a PC.

Para obtener información adicional sobre el producto y sus opciones, consulte la documentación comercial.

